



作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议
第六届会议报告

2010年11月29日至12月10日在坎昆举行

第一部分
议事录

目录

	段次	页次
一. 会议开幕 (议程项目 1).....	1-2	5
二. 组织事项 (议程项目 2).....	3-18	5
A. 通过议程.....	3-4	5
B. 选举主席团替换成员.....	5-6	7
C. 安排工作, 包括附属机构的届会.....	7-12	7
D. 核可全权证书审查报告.....	13-15	9
E. 出席情况.....	16-17	9
F. 文件.....	18	9
三. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论 (议程项目 3).....	19-24	9

A.	附属科学技术咨询机构的报告	19-21	9
B.	附属履行机构的报告	22-24	10
四.	附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题 特设工作组的报告 (议程项目 4).....	25-32	10
五.	审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案 (议程项目 5).....	33-38	12
六.	与清洁发展机制有关的问题 (议程项目 6).....	39-47	12
七.	与联合执行有关的问题 (议程项目 7).....	48-55	14
八.	与《京都议定书》之下的履约有关的事项 (议程项目 8).....	56-70	15
A.	履约委员会的报告	56-61	15
B.	克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉	62-68	17
C.	在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》	69-70	18
九.	适应基金 (议程项目 9).....	71-81	18
A.	适应基金董事会的报告	71-77	18
B.	对适应基金的审查	78-81	19
十.	审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行 情况 (议程项目 10).....	82-94	20
A.	与国际交易日志有关的问题	82-83	20
B.	同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一 所列缔约方的国家信息通报	84-85	20
C.	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核 算报告	86-88	20
D.	《京都议定书》之下的能力建设	89-90	21
E.	与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项	91-92	21
F.	与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项	93-94	21

十一.	哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案 (议程项目 11).....	95-100	21
十二.	行政、财务和体制事项 (议程项目 12).....	101-104	22
	A. 2008-2009 两年期审定财务报表.....	101-102	22
	2010-2011 两年期预算执行情况.....	101-102	22
	B. 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的 特权和豁免.....	103-104	23
十三.	附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议的其他事项 (议程项目 13).....	105	23
十四.	高级别会议 (议程项目 14).....	106-110	23
	A. 欢迎仪式和高级别会议开幕式.....	106-107	23
	B. 缔约方的发言.....	108	23
	C. 联合国官员的发言.....	109	24
	D. 高级别会议上的审议.....	110	24
十五.	观察员组织的发言 (议程项目 15).....	111	24
十六.	其他事项 (议程项目 16).....	112	24
十七.	会议结束 (议程项目 17).....	113-115	25
	A. 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔 约方会议第六届会议的报告.....	113	25
	B. 会议闭幕.....	114-115	25
附件			
一.	出席作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 第六届会议的《公约》缔约方、观察员国家和联合国组织.....		26
二.	2011 年至 2013 年《公约》机构的会议日历.....		30
三.	作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六 届会议收到的文件.....		31

第二部分

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议第六届会议采取的行动

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议通过的决定

FCCC/KP/CMP/2011/12/Add.1

决定

- 1/CMP.6 坎昆协议：附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组第十五届会议的工作结果
- 2/CMP.6 坎昆协议：土地利用、土地利用的变化和林业
- 5/CMP.6 适应基金董事会的报告
- 6/CMP.6 对适应基金的审查
- 8/CMP.6 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案
- 9/CMP.6 2012-2013 两年期国际交易日志费的收取方法
- 10/CMP.6 根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的国家信息通报所载的补充信息
- 11/CMP.6 《京都议定书》之下的能力建设
- 12/CMP.6 行政、财务和体制事项
- 13/CMP.6 履约委员会

决议

- 1/CMP.6 向墨西哥合众国政府、金塔纳罗奥州和坎昆市人民表示感谢

FCCC/KP/CMP/2011/12/Add.2

决定

- 3/CMP.6 与清洁发展机制有关的进一步指导意见
- 4/CMP.6 关于执行《京都议定书》第六条的指导意见
- 7/CMP.6 将捕获和在地质构造中储存二氧化碳作为清洁发展机制项目活动

一. 会议开幕

(议程项目 1)

1. 根据《京都议定书》第十三条第 6 款，作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第六届会议¹，于 2010 年 11 月 29 日在墨西哥坎昆的月宫酒店(Moon Palace Hotel)开幕，《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议主席、墨西哥合众国外交部长帕特里夏·埃斯皮诺萨·坎特利亚诺女士主持开幕。

2. 下列国家的代表作了一般性发言：格林纳达(代表小岛屿国家联盟)、也门(代表 77 国集团和中国)、埃及(代表阿拉伯集团)、比利时(代表欧洲联盟及其成员国)、澳大利亚(代表伞型集团)、瑞士(代表环境完整性小组)、莱索托(代表最不发达国家)、刚果民主共和国(代表非洲集团)、玻利维亚多民族国(代表我们美洲人民玻利瓦尔联盟—人民贸易条约)、瓦努阿图(代表太平洋岛屿集团)、伯利兹(代表中美洲一体化体系)、图瓦卢。

二. 组织事项²

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

3. 为在 11 月 29 日第 1 次会议³上审议这个分项目，《议定书》/《公约》缔约方会议备有执行秘书的一个说明，其中载有临时议程和说明以及补充临时议程(FCCC/KP/CMP/2010/1)。临时议程是与《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议主席商定之后编写的，考虑到了缔约方在附属履行机构第三十二届会议上发表的意见及《议定书》/《公约》缔约方会议主席团成员的意见。

4. 经《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议通过了以下议程：

¹ 《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议与《公约》缔约方会议第十六届会议同时举行。《公约》缔约方会议的议事录载于另一报告中。关于在联合国气候变化大会开幕式上讲话和致欢迎辞的情况载于《公约》缔约方会议的报告。对《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议在高级别会议期间召开的联席会议的议事录，两份报告均予载录。

² 《议定书》/《公约》缔约方会议的几次会议上，主席根据目前暂时适用的议事规则草案(见 FCCC/CP/1996/2 号文件)第 24 条指定一名副主席代行主席职务。但是，为简要起见，本报告全文一律用“主席”一词。

³ 本报告所提到的《议定书》/《公约》缔约方会议是指其全体会议。

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 选举主席团替换成员；
 - (c) 安排工作，包括附属机构的届会；
 - (d) 核可全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告。
5. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案。
6. 与清洁发展机制有关的问题。
7. 与联合执行有关的问题。
8. 与《京都议定书》之下的履约有关的事项：
 - (a) 履约委员会的报告；
 - (b) 克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉；
 - (c) 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
9. 适应基金：
 - (a) 适应基金董事会的报告；
 - (b) 对适应基金的审查。
10. 审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行情况：
 - (a) 与国际交易日志有关的问题；
 - (b) 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
 - (c) 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告；
 - (d) 《京都议定书》之下的能力建设；
 - (e) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项；
 - (f) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项。
11. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。

12. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2008-2009 两年期审定财务报表；
 - (b) 2010-2011 两年期预算执行情况；
 - (c) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。
13. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会的其他事项。
14. 高级别会议。
15. 观察员组织的发言。
16. 其他事项。
17. 会议结束：
 - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六届会议的报告；
 - (b) 会议闭幕。

B. 选举主席团替换成员

(议程项目 2(b))

5. 在 11 月 29 日第 1 次会议上，主席回顾说，根据《京都议定书》的规定，主席团的任何成员如代表《公约》某一缔约方而该方在当时并非《议定书》缔约方，应由《议定书》缔约方从《议定书》缔约方中再选出一个成员替换。主席向缔约方会议通报说，《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议主席团成员的选举尚未完成。因此，本分项目将在以后的一次会议上处理。

6. 由于所有新当选的主席团成员所代表的缔约方既是《公约》缔约方又是《议定书》缔约方，因此《议定书》/《公约》缔约方会议未再处理这个分项目。

C. 安排工作，包括附属机构的届会

(议程项目 2(c))

7. 在 11 月 29 日第 1 次会议上介绍本分项目时，主席提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意 FCCC/KP/CMP/2010/1 号文件所载临时议程。她说，两个附属机构将举行会议，目的是在这两个机构的届会于 12 月 4 日结束之前拟出决定草案和结论草案，提交《议定书》/《公约》缔约方会议。

8. 根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议决定将以下项目交附属机构审议并提出适当的决定草案或结论草案：

附属履行机构

- 项目 8(c) 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》
- 项目 10(a) 与国际交易日志有关的问题
- 项目 10(b) 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报
- 项目 10(c) 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告
- 项目 10(d) 《京都议定书》之下的能力建设
- 项目 10(e) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项
- 项目 12(a) 2008-2009 两年期审定财务报表
- 项目 12(b) 2010-2011 两年期预算执行情况
- 项目 12(c) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免

附属科学技术咨询机构

- 项目 10(f) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项

9. 关于议程项目 4 “附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告”，主席告诉代表们，附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(进一步承诺问题特设工作组/特设工作组)主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)将于特设工作组的工作完成后向《议定书》/《公约》缔约方会议报告工作情况。

10. 《议定书》/《公约》缔约方会议同意在主席建议的基础上开展工作。

11. 在同次会议上，进一步承诺问题特设工作组主席强调了该工作组之下取得的重要进展，并指出，余下的备选办法可能要求拟出一项构成协商一致结果的基础的政治决定或妥协决定。他宣布打算通过在天津案文基础上提出一项建议，帮助缔约方实现缔约方在中国天津举行的进一步承诺问题特设工作组第十四届会议上所表达的愿望。特设工作组主席感谢会议主席和她的团队所发挥的领导作用和所给予的协助，并说他期待与会议主席一起努力争取在坎昆达成缔约方的目标。

12. 在同次会议上，缔约方会议主席强调她个人决心争取在坎昆达成议定结果，并通过公开、透明和包容的进程与进一步承诺问题特设工作组主席密切合作并对她的重要工作给予支持。为此，主席在 12 月 4 日召集了一次情况总结全体会议，目标是在高级别会议开始之前提出问题，供部长们和其他高级别代表考虑。

D. 核可全权证书审查报告

(议程项目 2(d))

13. 在 12 月 10 日第 10 次会议续会上，主席回顾说，《议定书》缔约方会议第一届会议通过了第 36/CMP.1 号决定，其中规定，《京都议定书》缔约方的全权证书适用于其代表参加《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议。主席团将按照既定程序，向《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议提交一份全权证书审查报告以供核可。

14. 主席提请各缔约方注意全权证书审查报告，⁴ 报告指出，主席团已根据目前暂时适用的议事规则第 20 条审查和核准了各缔约方代表的全权证书。

15. 在同次会议上，《议定书》/《公约》缔约方会议根据主席团的报告，核准了参加会议的各缔约方的全权证书。

E. 出席情况

16. 《京都议定书》190 个缔约方的代表以及观察员国家、联合国机构和计(规)划署、各公约的秘书处、联合国系统的专门机构和有关组织的代表出席了《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议和两个附属机构同期举行的届会。完整的与会者名单见附件一。

17. 按照第 36/CMP.1 号决定，《公约》缔约方会议关于接纳观察员组织的决定也适用于《议定书》/《公约》缔约方会议。观察员组织的名单见 FCCC/CP/2009/INF.1 号文件(第二部分和第三部分)。⁵

F. 文件

18. 《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的文件清单见附件三。

三. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论

(议程项目 3)

A. 附属科学技术咨询机构的报告

(议程项目 3(a))

⁴ FCCC/CP/2010/6-FCCC/KP/CMP/2010/11.

⁵ 与《公约》缔约方会议关于接纳观察员组织的分项目的完整议事情况见 FCCC/CP/2010/7 号文件第 16 和 17 段。

19. 《议定书》/《公约》缔约方会议收到了科技咨询机构 2010 年 5 月 31 日至 6 月 10 日在德国波恩举行的第三十二届会议的报告。⁶

20. 在 12 月 10 日的第 9 次会议上, 科技咨询机构主席 Mama Konaté 先生(马里)介绍了科技咨询机构第三十三届会议的报告草稿, 并就与《议定书》/《公约》缔约方会议有关的结果作了口头报告。科技咨询机构在第三十二和第三十三届会议上提出了一项供缔约方会议通过的决定草案。

21. 在 12 月 10 日至 11 日举行的同次会议续会上, 《议定书》/《公约》缔约方会议根据主席的建议,⁷ 通过了第 7/CMP.16 号决定, 题为“将捕获和在地质构造中储存二氧化碳作为清洁发展机制项目活动”。此外, 《议定书》/《公约》缔约方会议根据主席的建议, 表示注意到科技咨询机构主席的报告, 并对 Konaté 先生作为科技咨询机构主席所做的勤勉工作和所发挥的领导作用表示赞赏。

B. 附属履行机构的报告

(议程项目 3(b))

22. 《议定书》/《公约》缔约方会议收到履行机构 2010 年 5 月 31 日至 6 月 9 日在德国波恩举行的第三十二届会议的报告。⁸

23. 在 12 月 10 日的第 10 次会议上, 履行机构主席 Owen-Jones 先生介绍了履行机构第三十三届会议的报告草稿, 并就与《议定书》/《公约》缔约方会议有关的结果作了口头报告。履行机构第三十二和第三十三届会议共提出了供缔约方会议通过的 9 项决定草案。

24. 在同次会议上, 根据主席的提议, 缔约方会议表示注意到上述报告, 并对 Owen-Jones 先生作为履行机构主席所做的辛勤工作表示赞赏。

四. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告

(议程项目 4)

25. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议上, 主席请进一步承诺问题特设工作组主席 John Ashe 先生向《议定书》/《公约》缔约方会议报告特设工作组的工作结果。

⁶ FCCC/SBSTA/2010/6.

⁷ FCCC/KP/CMP/2010/L.10.

⁸ FCCC/SBI/2010/10 和 Add.1.

26. 特设工作组主席报告说，特设工作组商定将 2 项决定草案转交《议定书》/《公约》缔约方会议通过。⁹ 特设工作组主席还报告说，乌克兰提交了关于本国森林管理暂定参考水平的信息，有待为乌克兰纳入 FCCC/KP/AWG/2010/L.8/Add.2 号文件附件一。

27. 特设工作组主席感谢缔约方会议主席的坚定决心，这表现为她在一系列有针对性的非正式磋商中以及情况总结全体会议上发挥的领导作用，以及她与所有缔约方一起所做的工作。

28. 缔约方会议主席感谢特设工作组主席所做工作，并请《议定书》/《公约》缔约方会议通过特设工作组转交的题为“附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组第十五届会议的工作结果”和“土地利用、土地利用的变化和林业”的决定草案。

29. 多民族玻利维亚国的代表说，多民族玻利维亚国反对这两个决定草案，并说他的国家认为不存在协商一致，不能予以核准。主席表示注意到多民族玻利维亚国的立场，并向该国代表团保证将在会议记录中充分反映该国的立场。主席宣布决定草案通过，并说要将其定性为代表气候变化国际合作新时代的《坎昆协议》的一部分。多民族玻利维亚国的代表重申不存在协商一致，该国代表团无法支持这两个决定，因为该国认为，如果一国明确反对一项决定，就意味着不存在协商一致。主席裁定，协商一致并不意味着全体一致，也不意味着一个代表团可以凭自己的愿望对已经成型并形成的集体意愿行使否决权。主席强调，她不能无视 193 个缔约方的远见和立场以及请求。主席还裁定，决定得到正式通过，并就这一成果向所有缔约方表示祝贺。

30. 在 12 月 10 至 11 日举行的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第 2 次联席会议上，墨西哥合众国总统卡尔德龙·伊诺霍萨先生致词表示欢迎《坎昆协议》，并表示他感谢所有代表，特别是推动谈判直至最后一刻的各位部长们，并感谢《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议主席埃斯皮诺萨女士。

31. 在同次联席会议上，16 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以最不发达国家名义发言、1 人以小岛屿国家联盟名义发言、1 人以伞状集团名义发言。发言的还有来自以下类组的非政府组织的代表：环境非政府组织、青年、土著人民组织、地方政府和市政当局、工会。

32. 在第 10 次会议续会上，根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议选举 Daniel Reifsnnyder 先生(美利坚合众国)为进一步承诺问题特设工作组主席、Mukahana-Sangarwe 女士为副主席。在这些选举方面，《议定书》/《公约》缔约方会议决定作为例外暂时免于实行目前暂时适用的议事规则草案第 25 条。

⁹ FCCC/KP/AWG/2010/L.8/Add.1 和 Add.2。

五. 审议缔约方关于修订《京都议定书》的提案

(议程项目 5)

33. 在 12 月 1 日和 10 日至 11 日第 3 次会议和第 10 次续会上,《议定书》/《公约》缔约方会议分别收到了以下文件: FCCC/KP/CMP/2009/2、FCCC/KP/CMP/2009/3、FCCC/KP/CMP/2009/4、FCCC/KP/CMP/2009/5、FCCC/KP/CMP/2009/6、FCCC/KP/CMP/2009/7、FCCC/KP/CMP/2009/8、FCCC/KP/CMP/2009/9、FCCC/KP/CMP/2009/10、FCCC/KP/CMP/2009/11、FCCC/KP/CMP/2009/12、FCCC/KP/CMP/2009/13、FCCC/KP/CMP/2010/3。

34. 主席在第 3 次会议上介绍该项目时回顾指出,缔约方已提出 13 项修正《京都议定书》的提案(载于以上第 33 段所列文件)。

35. 秘书处 2009 年共收到修正《京都议定书》的 12 份提案。按照《京都议定书》第二十条和第二十一条,秘书处已在第五届会议 6 个月之前向《京都议定书》缔约方以及《公约》缔约方和签署方送交了每份提议的修正案文。然而,由于缔约方未能在《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议上就如何着手处理这些提案达成共识,已将本议程项目列入《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的临时议程。

36. 此外,2010 年 5 月 28 日,格林纳达提交了对《京都议定书》的建议修正案。按照第二十条和第二十一条,秘书处将该提案的案文通过 2010 年 5 月 28 日的普通照会送交给《京都议定书》缔约方及《公约》签署方。

37. 6 个缔约方的代表作了发言,其中 1 人以小岛屿国家联盟的名义发言。来自以下类组发言的还有的非政府组织的代表:环境非政府组织和青年。

38. 根据主席的提议,《议定书》/《公约》缔约方会议决定继续审议这个事项。在 12 月 10 日至 11 日的第 10 次会议上,缔约方会议同意,根据目前暂时适用的议事规则草案第 10 条(c)项和第 16 条,将这个项目列入《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会的临时议程。

六. 与清洁发展机制有关的问题

(议程项目 6)

39. 在 12 月 1 日第 2 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2010/10 号文件,其中载有清洁发展机制执行理事会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的年度报告。报告涵盖从 2009 年 10 月 17 日到 2010 年 10 月 14 日这一期间的活动。

40. 主席在介绍本项目时回顾指出,清洁发展机制是一个独特的机制,为支持同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)为

缓解努力作出贡献发挥了关键性作用，并有助于主办清洁发展机制的发展中国家实现可持续发展目标。

41. 应主席的邀请，清洁发展机制主席 Clifford Mahlung 先生(牙买加)概括介绍了理事会的年度报告，该报告载有若干供《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议作出决定的建议。他强调了 2010 年取得的几项重大标志性成就，其中包括制订和通过了新的登记、发放和审评程序。Mahlung 先生还呼吁缔约方向理事会和清洁发展机制的所有利害关系方澄清立场，重申要求清洁发展机制继续的愿望，并开始审议将清洁发展机制带入下一个承诺期的过渡性决定。

42. 在清洁发展机制执行理事会主席的报告之后，26 个缔约方和 1 个观察员实体的代表作了发言，其中 1 人以欧洲联盟及其成员国的名言发言，1 人以伞状集团的名义发言，1 人以小岛屿国家联盟。1 个联合国系统相关组织和下列非政府组织类组的代表也作了发言：工商业群体、环境非政府组织、地方政府和市政当局、妇女和两性平等组织。

43. 主席指出，为确认执行理事会的工作并向其提供进一步指导，《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议需在本议程项目下通过一项决定。根据她的建议，《议定书》/《公约》缔约方会议决定就本议程项目设立一个联络小组，由 Eduardo Calvo 先生(秘鲁)和 Kunihiko Shimada 先生(日本)担任联合主席。

44. 主席还注意到清洁发展机制中关于碳的捕获和储存问题存在意见分歧。根据她的建议，《议定书》/《公约》缔约方会议商定通过非正式磋商审议这个问题，由墨西哥代表团的一名高级别成员主持。¹⁰

45. 主席提醒各缔约方，在本届会议上，清洁发展机制需选举执行理事会的若干名委员和候补委员。主席指出，她已请 Andrej Kranjc 先生(斯洛文尼亚)就此问题开展磋商。主席通知各缔约方，尚未作出书面提名的各类组应书面提交提名人选。

46. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上，主席报告说，联络小组提出了一项决定草案。在该次会议上，根据主席的提议，¹¹ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 3/CMP.6 号决定，题为“与清洁发展机制有关的进一步指导意见”。

47. 在同次会议上，主席报告了 Kranjc 先生就清洁发展机制执行理事会选举开展的磋商结果。根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议选出了清洁发展机制执行理事会以下成员。¹²

¹⁰ 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上，主席报告说，这些非正式磋商形成了以上第 20 段所指的一项决定草案。

¹¹ FCCC/KP/CMP/2010/L.8.

¹² 所有当选的主席团成员名单都将张贴在《气候公约》网页上。

委员	候补委员	
Tosi Mpanu Mpanu 先生(刚果民主共和国)	Fatou Gaye 女士(冈比亚)	非洲
Shafqat Kakakhel 先生(巴基斯坦)	Hussein Badarin 先生(约旦)	亚洲
Daniel Ortega Pacheco 先生(厄瓜多尔) ¹³	José Miguel Leiva 先生(危地马拉) ¹⁴	拉丁美洲和加勒比(拉加集团)
Martin Hession 先生(联合王国)	Thomas Bernheim 先生(欧盟委员会)	西欧和其他
Akihiro Kuroki 先生(日本)	Peer Stiansen 先生(挪威)	附件一缔约方

七. 与联合执行有关的问题

(议程项目 7)

48. 在 12 月 1 日第 2 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2010/9 号文件,其中载有联合执行监督委员会(监委会)的年度报告,涵盖从 2009 年 10 月 24 日到 2010 年 10 月 23 日这一期间的活动。

49. 主席在介绍本项目时回顾说,《京都议定书》第六条之下的联合执行为在《议定书》附件 B 中作出承诺的附件一缔约方提供了一个机会,可通过任何其他此类缔约方旨在减少温室气体排放量或增加汇清除量的项目获得排减单位。

50. 应主席邀请,监委会主席 Benoît Leguet 先生概括介绍了该委员会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的第五份报告。他重点介绍了过去一年来委员会的任务和成就以及今后的挑战,包括需要对联合执行作出根本性改变,也需要资金支持。

51. 在监委会主席的报告之后,3 个缔约方的代表作了发言,其中 1 人以欧洲联盟及其成员国的名言发言。

52. 主席指出,为确认已经完成的工作并对联合执行提供进一步指导,《议定书》/《公约》缔约方会议需在第六届会议本议程项目下通过一项决定。根据她的提议,《议定书》/《公约》缔约方会议决定就本议程项目设立一个联络小组,由 Washington Zhakata 先生(津巴布韦)和 Helmut Hojesky 先生(奥地利)担任联合主席。

¹³ 拉加集团协调员 2010 年 12 月 10 日书面通知秘书处, Daniel Ortega Pacheco 先生(厄瓜多尔)将在清洁发展机制执行理事会任职 1 年,之后该任期余下 1 年由 Antonio Huerta Goldman 先生(墨西哥)接任。

¹⁴ 拉加集团协调员 2010 年 12 月 9 日书面通知秘书处, José Miguel Leiva 先生(危地马拉)将在清洁发展机制执行理事会任职 1 年,之后该任期余下 1 年由 Eduardo Calvo 先生(秘鲁)接任。

53. 主席还提醒各缔约方，《议定书》/《公约》缔约方会议会议需在本届会议上选举监事会的若干名委员和候补委员。主席指出，她已请 Kranjc 先生就此问题开展磋商。主席通知各缔约方，尚未作出书面提名的各类组应书面提交提名人选。

54. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上，主席报告说，联络小组提出了一项供通过议定书/《公约》缔约方会议通过的决定草案。根据主席的提议，¹⁵《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 4/CMP.6 号决定，题为“与关于执行《京都议定书》第六条的指导意见”。

55. 在同次会议上，主席报告了 Kranjc 先生就监事会选举开展的磋商结果。根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议选出了监事会以下成员。¹⁶

委员	候补委员	
Benoît Leguet 先生(法国)	Anton Beck 先生(丹麦)	附件一缔约方
Eugeny Sokolov 先生 (俄罗斯联邦)	Hiroki Kudo 先生(日本)	附件一缔约方
Irina Voitekhovitch 女士 (白俄罗斯)	Miriana Roman 女士 (罗马尼亚)	附件一经济转型期缔约方
Mikhailo Chizenko 先生 (乌克兰)	Milya Andonova Dimitrova 女士 (保加利亚)	附件一经济转型期缔约方
Dennis Lansana 女士 (塞拉利昂)	Evans Njewa 先生 (马拉维)	非附件一缔约方
替换候补委员		
Momim Agha 先生 (巴基斯坦)		非附件一缔约方

八. 与《京都议定书》之下的履约有关的事项

(议程项目 8)

A. 履约委员会的报告

(议程项目 8(a))

56. 在 12 月 1 日第 2 次会议上，《议定书》/《公约》缔约方会议收到了载有履约委员会第五次年度报告的 FCCC/KP/CMP/2010/6 号文件，其中介绍了委员会在运行的第五年期间，从 2009 年 10 月 14 日至 2010 年 9 月 18 日开展的活动。

¹⁵ FCCC/KP/CMP/2010/L.9.

¹⁶ 所有当选的主席团成员名单都将张贴在《气候公约》网页上。

57. 履约委员会全体会议联合主席 Shimada 先生应主席邀请，介绍了履约委员会的第五次年度报告。他概述了委员会执行事务组和促进事务组去年开展的工作。他指出，执行事务组审议了保加利亚和克罗地亚的执行问题。他还指出，促进事务组正在探讨如何有效地履行其在处理继续拖延提交国家信息通报问题方面的职能。他着重谈到了履约委员会关于利益冲突(回避)问题的讨论情况，并强调了履约委员会关于其委员和候补委员享有特权和豁免权的必要性的坚定信念。

58. 在 Shimada 先生报告之后，主席指出，《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议需在本议程项目下通过一项决定。经她提议，《议定书》/《公约》缔约方会议同意由一个联络小组在 Pornchai Danvivathana 先生(泰国)和 Richard Tarasofsky 先生(加拿大)主持下审议本项目。¹⁷

59. 主席还提醒各缔约方，《议定书》/《公约》缔约方会议本届会议需要选出履约委员会的若干委员和候补委员。主席指出，她已请 Kranjc 先生就此问题开展磋商。主席通知各缔约方，尚未作出书面提名的各类组应书面提交提名人选。

60. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上，根据主席的提议，¹⁸ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 13/CMP.6 号决定，题为“履约委员会”(FCCC/KP/CMP/2010/12/Add.1)。

61. 在同次会议上，主席报告了 Kranjc 先生就履约委员会促进事务组和执行事务组的选举所举行的磋商结果。根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议表示注意到各集团和类组已提名候选人参加履约委员会促进事务组的选举，并敦促尚未执行事务组提名候选人的集团提名候选人。根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议同意，根据惯例，在收到提名后，获提名者即被视为已在《议定书》缔约方会议第六届会议上当选。根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议选出了履约委员会的以下替换委员和替换候补委员。¹⁹

促进事务组

替换委员

Najmadeen Ben Miloud Jalouta 先生(阿拉伯利比亚民众国)	非附件一缔约方
--	---------

替换候补委员

Siarhei Nikitsin 先生(白俄罗斯)	东欧
---------------------------	----

¹⁷ 如主席在此之后所提建议(见第 65 段)，还责成该联络小组负责审议克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉。

¹⁸ FCCC/KP/CMP/2010/L.2.

¹⁹ 所有当选的主席团成员名单都将张贴在《气候公约》网页上。

B. 克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉

(议程项目 8(b))

1. 议事情况

62. 在 12 月 1 日第 2 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议收到了 FCCC/KP/CMP/2010/2 号文件,其中载有克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉。

63. 2009 年 11 月 26 日,履约委员会执行事务组通过了一项最终决定(CC-2009-1-8/Croatia/EB),确认克罗地亚没有遵守《京都议定书》第三条第 7 和第 8 款,以及《京都议定书》第七条第 4 款规定的分配数量核算模式(第 13/CMP.1 号决定)。2010 年 1 月 14 日,秘书处收到了克罗地亚就执行事务组的这一最终决定提起的上诉。根据第 27/CMP.1 号决定附件所载“与履约有关的程序和机制”第十一节第 2 段,《议定书》/《公约》缔约方会议要在提起上诉后的第一届会议上审议该上诉。

64. 在秘书处的介绍后,主席请克罗地亚发言。随后有 3 个缔约方的代表发言,其中 1 人以小岛屿国家联盟的名义发言。

65. 主席指出,为了提供进一步的指导,《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议需在本议程项目下通过一项决定。经她提议,《议定书》/《公约》缔约方会议同意由一个联络小组在 Pornchai Danvivathana 先生(泰国)和 Richard Tarasofsky 先生(加拿大)主持下审议议程项目 8(a)和 8(b)(见第 58 段)。²⁰

66. 在 12 月 10 日的第 10 次会议上,根据主席的提议,²¹《议定书》/《公约》缔约方会议通过了以下结论。

2. 结论

67. 《议定书》/《公约》缔约方会议,依照“与《京都议定书》之下的履约有关的程序和机制”,着手审议克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉。《议定书》/《公约》缔约方会议得出结论认为,为确保进行公正和适当的审议,必须就与克罗地亚的上诉有关的程序和实质方面达成共识。鉴于达成这一共识的重要性,尤其是考虑到这是首次向《议定书》/《公约》缔约方会议提出的上诉,缔约方进行了建设性的讨论,提出了各种不同意见。由于缔约方十分重视这些问题,而可用时间有限,《议定书》/《公约》缔约方会议本届会议未能完成对这一项目的审议。因此,根据目前暂时适用的议事规则草案第 16 条,这一项目将纳入《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议临时议程。

²⁰ 经主席提议,该联络小组还将审议履约委员会报告。

²¹ FCCC/KP/CMP/2010/L.7.

68. 为便利第七届会议进一步审议这一事项,《议定书》/《公约》缔约方会议请秘书处编写一份技术文件,概述程序要求和适用法律的范围和内容,用于审议根据第 27/CMP.1 号决定和《议定书》/《公约》缔约方会议其他相关决定提出的上诉,以及其他多边环境协定下各组成机构和其他国际机构在审议被剥夺正当程序的规定方面所采取的方针。缔约方同意,在进一步讨论时将会利用秘书处的调查结果。

C. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》
(议程项目 8(c))

69. 本分项目交由履行机构审议。

70. 在 12 月 10 日第 10 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议注意到履行机构已同意在其第三十四届会议上继续审议这个问题。

九. 适应基金

(议程项目 9)

A. 适应基金董事会的报告
(议程项目 9(a))

71. 在 12 月 1 日第 2 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议收到了载有适应基金董事会报告的 FCCC/KP/CMP/2010/7 号文件,其中涵盖该董事会 2009 年 12 月至 2010 年 9 月期间的活动。

72. 主席在介绍本项目时回顾,建立适应基金董事会是 2007 年在印度尼西亚巴厘岛举行的联合国气候变化会议的里程碑式成就之一。适应基金董事会是适应基金的业务实体,由秘书处和受托管理人为其提供服务。

73. 适应基金董事会主席 Farrukh Iqbal Khan 先生(巴基斯坦)应主席邀请,概括介绍了董事会今年的活动,指出理事会已在全面运行,直接获取资金已经成为现实。他强调说,需要大量增加该基金的资源。Khan 先生在发言的最后,请缔约方审议适应基金能够在气候变化资金机制的未来架构中发挥作用的方式。

74. 在 Khan 先生的报告后,有 22 个缔约方的代表作了发言,其中 1 人以欧洲联盟及其成员国的名义发言,1 人以小岛屿国家联盟的名义发言,还有 1 人以内陆山区发展中国家的名义发言。

75. 主席说,为了肯定适应基金董事会的工作并为其提供进一步的指导,《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议需在本议程项目下通过一项决定。经她提议,《议定书》/《公约》缔约方会议决定设立关于本议程项目的联络小组,

由 Ruleta Camacho 女士(安提瓜和巴布达) 和 Jukka Uosukainen 先生(芬兰)担任联合主席。根据主席的提议, 该联络小组还将审议适应基金的审查工作。²²

76. 在 12 月 10 日第 10 次会议上, 根据主席的提议,²³ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 5/CMP.6 号决定, 题为“适应基金董事会的报告”。

77. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上, 主席报告了 Kranjc 先生就适应基金董事会选举开展的磋商结果。根据主席的提议, 《议定书》/《公约》缔约方会议选出了适应基金董事会的以下替换委员和替换候补委员。²⁴

替换委员	替换候补委员
Barbara Letachowicz 女士(波兰)	东欧
Angela Churie-Kallhauge 女士(瑞典)	西欧和其他
Ana Fornells de Frutos 女士(西班牙)	Yutaka Matsuzawa 先生(日本) 附件一缔约方

B. 对适应基金的审查

(议程项目 9(b))

78. 在 12 月 1 日第 2 次会议上, 主席提醒各位代表, 履行机构第三十二届会议建议《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议考虑在《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议上对适应基金进行审查, 《议定书》/《公约》缔约方会议第六届采取措施为这一进程提供便利, 包括通过审查的职权范围并启动审查。主席请缔约方参看 FCCC/SBI/2010/10 号文件附件七所载初步审查的职权范围草案。

79. 土著人民组织的 1 位代表发了言。

80. 主席指出, 为了开始着手审查, 《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议需要在这—议程项目之下通过—项决定。经主席的—提议, 《议定书》/《公约》缔约方会议决定就—议程项目设立—个联络小组, 由 Camacho 女士和 Uosukainen 先生联合主持。联络小组还将审议适应基金董事会的报告。

81. 在 12 月 10 日第 10 次会议上, 根据主席的提议,²⁵ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 6/CMP.6 号决定, 题为“对适应基金的审查”。

²² 经主席提议, 该联络小组还将审议对适应基金的审查问题。

²³ FCCC/KP/CMP/2010/L.6.

²⁴ 代表东欧和附件—缔约方的替换委员和替换候补委员将从适应基金董事会 2011 年第一次会议开始任职。代表西欧和其他国家的替换委员将从 2011 年 1 月 1 日开始任职。所有当选的主席团成员名单都将张贴在《气候公约》网页上。

²⁵ FCCC/KP/CMP/2010/L.5.

十. 审查承诺的履行情况和《京都议定书》其他规定的执行情况

(议程项目 10)

A. 与国际交易日志有关的问题

(议程项目 10(a))

82. 本分项目交由履行机构审议。

83. 在 12 月 10 日第 10 次会议上, 根据主席的提议,²⁶ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 9/CMP.6 号决定, 题为“2012-2013 两年期国际交易日志费的收取方法”。

B. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(议程项目 10(b))

84. 本分项目交由履行机构审议。

85. 在 12 月 10 日第 10 次会议上, 根据主席的提议,²⁷ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 10/CMP.6 号决定, 题为“根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的国家信息通报所载的补充信息”。

C. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

(议程项目 10(c))

1. 议事情况

86. 本分项目交由履行机构审议。

87. 在 12 月 10 日第 10 次会议上, 主席回顾说, 履行机构主席已作为建议提出了供《议定书》/《公约》缔约方会议通过的结论。在同次会议上, 根据主席的提议,²⁸ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了以下结论。

2. 结论

88. 《议定书》/《公约》缔约方会议注意到《京都议定书》之下附件 B 缔约方 2009 年²⁹ 和 2010 年³⁰ 的年度汇编和核算报告。

²⁶ FCCC/KP/CMP/2010/10/Add.1.

²⁷ FCCC/KP/CMP/2010/L.36/Add.2.

²⁸ FCCC/SBI/2010/L.32.

²⁹ FCCC/KP/CMP/2009/15 和 Add.1.

³⁰ FCCC/KP/CMP/2010/5 和 Add.1.

D. 《京都议定书》之下的能力建设

(议程项目 10(d))

89. 本分项目交由履行机构审议。

90. 在 12 月 10 日第 10 次会议上，根据履行机构的提议，³¹ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 11/CMP.6 号决定，题为“《京都议定书》之下的能力建设”。

E. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

(议程项目 10(e))

91. 本分项目交由履行机构审议。

92. 在 12 月 10 日第 10 次会议上，《议定书》/《公约》缔约方会议注意到履行机构与科技咨询机构共同在该机构议程项目“与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项”之下审议了这个问题。《议定书》/《公约》缔约方会议还注意到履行机构通过了关于这个问题的结论³² 并已同意在该机构第三十四届会议上继续审议这个事项。

F. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项

(议程项目 10(f))

93. 本分项目交由履行机构审议。

94. 在 12 月 10 日第 10 次会议上，《议定书》/《公约》缔约方会议注意到科技咨询机构与履行机构共同在该机构议程项目“与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项”之下审议了这个问题。《议定书》/《公约》缔约方会议还注意到科技咨询机构通过了关于这个问题的结论³³ 并已同意在该机构第三十四届会议上继续审议这个事项。

十一. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案

(议程项目 11)

95. 在 12 月 1 日第 2 次会议上，《议定书》/《公约》缔约方会议审议了本项目，本项目是根据哈萨克斯坦的提议列入议程的，哈萨克斯坦 2009 年 9 月 18 日建议修正《京都议定书》附件 B，将哈萨克斯坦的名字包括进去，其量化的限制

³¹ FCCC/SBI/2010/L.30.

³² FCCC/SBI/2010/27, 第 123-127 段。

³³ FCCC/SBSTA/2010/13, 第 104-108 段。

或减少温室气体排放的承诺为 1992 年水平的 100%。《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议注意到该提案，并同意将其列入第六届会议临时议程。《议定书》/《公约》缔约方会议还请履行机构第三十二届会议审议该提案并向《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议报告审议结果。

96. 履行机构第三十二届会议审议了这一事项，得出结论认为，《议定书》/《公约》缔约方会议在第六届会议对该提案的审议中，不妨侧重于提案所涉法律和技术问题，特别是有关哈萨克斯坦提出的量化的限制或减少温室气体排放的承诺和基准年问题，以及推定的第一个承诺期的排放数量限制和减少承诺问题。

97. 根据《京都议定书》第二十一条第 3 款，秘书处已通过 2010 年 1 月 21 日的一份普通照会，将该提案送交了《京都议定书》各缔约方、《公约》缔约方和签署方，并通过 2010 年 1 月 6 日的信件将其送交保存人以供参考。

98. 应主席的邀请，哈萨克斯坦的一位代表做了发言。2 个缔约方的代表也做了发言，其中 1 名代表小岛屿国家联盟发言。

99. 根据主席的提议，《议定书》/《公约》缔约方会议同意在 Mark Berman 先生(加拿大)主持下的非正式磋商中审议这一项目。

100. 在 12 月 10 日第 10 次会议上，根据主席的提议，³⁴ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 8/CMP.6 号决定，题为“哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案”。

十二. 行政、财务和体制事项

(议程项目 12)

A. 2008-2009 两年期审定财务报表

(议程项目 12(a))

2010-2011 两年期预算执行情况

(议程项目 12(b))

101. 本分项目交由履行机构审议。

102. 在 12 月 10 日第 10 次会议上，根据履行机构的提议，³⁵ 《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 12/CMP.6 号决定，题为“行政、财务和体制事项”。

³⁴ FCCC/KP/CMP/2010/L.3.

³⁵ FCCC/SBI/2010/L.24/Add.2.

B. 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免
(议程项目 12(c))

103. 本分项目交由履行机构审议。

104. 在 12 月 10 日第 10 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议注意到履行机构已同意在该机构第三十四届会议上继续审议这个事项。

**十三. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》
缔约方会议的其他事项**

(议程项目 13)

105. 没有在本议程项目下审议任何其他事项。

十四. 高级别会议

(议程项目 14)

A. 高级别会议欢迎仪式和开幕式

106. 12 月 7 日举行了欢迎仪式,出席者包括墨西哥合众国总统卡尔德龙·伊诺霍萨先生、秘书长潘基文先生、《气候公约》执行秘书菲格雷斯女士,以及另外一些贵宾。

107. 《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的联合高级别会议于 12 月 7 日在《公约》缔约方会议第 3 次会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第 4 次会议上由主席主持举行。

B. 缔约方的发言

108. 在高级别会议上,164 个缔约方作了发言,其中 16 个是国家元首或政府首脑发言,9 个是副总统或副总理发言,100 个是部长发言,40 个是缔约方的代表发言,1 个是观察员实体发言。10 个缔约方以谈判集团和其他集团的名义发言。^{36, 37}

³⁶ 在《公约》缔约方会议议程项目 9 和《议定书》/《公约》缔约方会议议程项目 14 之下的高级别会议期间发言的代表的完整名单见《公约》缔约方会议第十六届会议报告附件二(FCCC/CP/2010/7)。

³⁷ 这些发言的文字记录稿见《气候公约》网站<http://unfccc.int/meetings/cop_16/statements/items/5777.php>。

C. 联合国官员的发言

109. 联合国秘书长潘基文先生在高级别会议上致辞。《气候公约》执行秘书菲格雷女士也在会上致辞。

D. 高级别会议上的审议

110. 除了《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的 10 次全体会议之外，主席在高级别会议期间还召集了一系列非正式会议和情况总结全体会议。主席还请一些部长同事通过举行非正式磋商在一些关键问题上协助她提供政治指导，以期争取进一步进展提出备选办法和找出解决办法。非正式磋商侧重于附件一所列缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺和相关问题。非正式磋商对所有缔约方开放，由若干位部长联合协调主持，努力争取就上述关键问题达成一项议定结果。

十五. 观察员组织的发言

(议程项目 15)

111. 在 12 月 10 日的《议定书》/《公约》缔约方会议第 9 次会议和《公约》缔约方会议第 8 次会议上，政府间组织、非政府组织和其他方面的代表作了发言。³⁸

十六. 其他事项

(议程项目 16)

112. 《议定书》/《公约》缔约方会议没有在本议程项目下审议任何其他事项。

³⁸ 在《公约》缔约方会议议程项目 9 和《议定书》/《公约》缔约方会议议程项目 14 之下的高级别会议期间发言的代表的完整名单见《公约》缔约方会议第十六届会议报告附件三(FCCC/CP/2010/7)。

十七. 会议结束

(议程项目 17)

A. 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六届会议的报告

(议程项目 17(a))

113. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上,《议定书》/《公约》缔约方会议审议了第六届会议报告草稿。³⁹ 在同次会议上,根据主席的提议,《议定书》/《公约》缔约方会议授权报告员在缔约方会议主席的指导和秘书处的协助下完成报告。

B. 会议闭幕

(议程项目 17(b))

114. 在 12 月 10 日至 11 日第 10 次会议续会上,南非代表介绍了一项决定,题为“向墨西哥合众国政府、金塔纳罗奥州和坎昆市人民表示感谢”。⁴⁰ 在同次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议通过了第 1/CMP.16 号决议。

115. 接着,主席宣布《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议闭幕。

³⁹ FCCC/KP/CMP/2010/L.1.

⁴⁰ FCCC/CP/2010/L.4–FCCC/KP/CMP/2010/L.4.

附件一

出席作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六届会议的《公约》缔约方、观察员国家和联合国组织

A. 《京都议定书》缔约方

阿尔巴尼亚	中国	格林纳达
阿尔及利亚	哥伦比亚	危地马拉
安哥拉	科摩罗	几内亚
安提瓜和巴布达	刚果	几内亚比绍
阿根廷	库克群岛	圭亚那
亚美尼亚	哥斯达黎加	海地
澳大利亚	科特迪瓦	洪都拉斯
奥地利	克罗地亚	匈牙利
阿塞拜疆	古巴	冰岛
巴哈马	塞浦路斯	印度
巴林	捷克共和国	印度尼西亚
孟加拉国	朝鲜民主主义人民共和国	伊朗(伊斯兰共和国)
巴巴多斯	刚果民主共和国	伊拉克
白俄罗斯	丹麦	爱尔兰
比利时	吉布提	以色列
伯利兹	多米尼克	意大利
贝宁	多米尼加共和国	牙买加
不丹	厄瓜多尔	日本
多民族玻利维亚国	埃及	约旦
波斯尼亚和黑塞哥维那	萨尔瓦多	哈萨克斯坦
博茨瓦纳	厄立特里亚	肯尼亚
巴西	爱沙尼亚	基里巴斯
文莱达鲁萨兰国	埃塞俄比亚	科威特
保加利亚	欧洲联盟	吉尔吉斯斯坦
布基纳法索	斐济	老挝人民民主共和国
布隆迪	芬兰	拉脱维亚
柬埔寨	法国	黎巴嫩
喀麦隆	加蓬	莱索托
加拿大	冈比亚	利比里亚
佛得角	格鲁吉亚	阿拉伯利比亚民众国
中非共和国	德国	列支敦士登
乍得	加纳	立陶宛
智利	希腊	卢森堡

马达加斯加	巴布亚新几内亚	苏丹
马拉维	巴拉圭	苏里南
马来西亚	秘鲁	斯威士兰
马尔代夫	菲律宾	瑞典
马里	波兰	瑞士
马耳他	葡萄牙	阿拉伯叙利亚共和国
马绍尔群岛	卡塔尔	塔吉克斯坦
毛里塔尼亚	大韩民国	泰国
毛里求斯	摩尔多瓦共和国	前南斯拉夫的马其顿共和国
墨西哥	罗马尼亚	东帝汶
密克罗尼西亚(联邦)	俄罗斯联邦	多哥
摩纳哥	卢旺达	汤加
蒙古	圣基茨和尼维斯	特立尼达和多巴哥
黑山	圣卢西亚	突尼斯
摩洛哥	圣文森特和格林纳丁斯	土耳其
莫桑比克	萨摩亚	土库曼斯坦
缅甸	圣马力诺	图瓦卢
纳米比亚	圣多美和普林西比	乌干达
瑙鲁	沙特阿拉伯	乌克兰
尼泊尔	塞内加尔	阿拉伯联合酋长国
荷兰	塞尔维亚	大不列颠及北爱尔兰联合王国
新西兰	塞舌尔	坦桑尼亚联合共和国
尼加拉瓜	塞拉利昂	乌拉圭
尼日尔	新加坡	乌兹别克斯坦
尼日利亚	斯洛伐克	瓦努阿图
纽埃	斯洛文尼亚	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
挪威	所罗门群岛	越南
阿曼	索马里	也门
巴基斯坦	南非	赞比亚
帕劳	西班牙	津巴布韦
巴拿马	斯里兰卡	

B. 观察员国

阿富汗
 教廷
 美利坚合众国

C. 获长期邀请作为观察员参加联合国大会届会和工作并在总部保持常驻观察员代表团的实体

巴勒斯坦

D. 联合国机构和计(规)划署

联合国艾滋病规划署

联合国

联合国儿童基金会

联合国贸易和发展会议

联合国经济和社会事务部

联合国妇女发展基金

联合国开发计划署

联合国亚洲及太平洋经济社会委员会

联合国非洲经济委员会

联合国欧洲经济委员会

联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会

联合国环境规划署

联合国人类住区规划署

联合国训练研究所

联合国国际减少灾害战略

联合国非政府组织联络处

联合国人权事务高级专员办事处/人权事务中心

联合国最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办公室

联合国药物管制和预防犯罪办事处

联合国外层空间事务处

联合国项目事务厅

联合国人口基金

联合国大学

联合国粮食计划署

E. 公约秘书处

《管制有害废物越界移动及其处置的巴塞尔公约》

《生物多样性公约》

《联合国防治荒漠化公约》

《保护臭氧层维也纳公约》及其《蒙特利尔议定书》

F. 联合国系统的专门机构和组织

联合国粮食及农业组织

全球环境基金

政府间海洋学委员会

国际民用航空组织

国际农业发展基金

国际劳工组织

国际海事组织

国际电信联盟

联合国教育、科学及文化组织

联合国工业发展组织

政府间气候变化专门委员会

世界卫生组织

世界气象组织

世界旅游组织

G. 联合国系统的有关组织

国际原子能机构

世界银行/国际金融公司

世界贸易组织

附件二

2011 年至 2013 年《公约》机构的会议日历

- 2011 年第一会期：6 月 6 日至 17 日
- 2011 年第二会期：11 月 28 日至 12 月 9 日
- 2012 年第一会期：5 月 14 日至 25 日
- 2012 年第二会期：11 月 26 日至 12 月 7 日
- 2013 年第一会期：6 月 3 日至 14 日
- 2013 年第二会期：11 月 11 日至 22 日

附件三

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 第六届会议收到的文件

FCCC/KP/CMP/2010/1 和 Add.1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/KP/CMP/2010/2	克罗地亚就履约委员会执行事务组的一项最终决定提出的上诉。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/3	格林纳达关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/4	哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案
FCCC/KP/CMP/2010/5	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的 2010 年年度汇编和核算报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/5/Add.1	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的 2010 年年度汇编和核算报告。秘书处的说明。增编。缔约方的汇编和核算信息
FCCC/KP/CMP/2010/6	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2010/7	适应基金董事会的报告。适应基金董事会主席的说明
FCCC/KP/CMP/2010/8	国际交易日志管理人的年度报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/9	联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/10	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/CP/2010/6- FCCC/KP/CMP/2010/11	全权证书审查报告。主席团的报告
FCCC/KP/CMP/2009/2	捷克共和国和欧盟委员会以欧洲共同体及其成员国的名义提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/L.1	作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六届会议报告草稿

FCCC/KP/CMP/2010/L.2	履约委员会的报告。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2010/L.3	哈萨克斯坦关于修正《京都议定书》附件 B 的建议。主席的提案
FCCC/CP/2010/L.4- FCCC/KP/CMP/2010/L.4	向墨西哥合众国政府、金塔纳罗奥州和坎昆市人民表示感谢。南非提交的决议草案
FCCC/KP/CMP/2010/L.5	对适应基金的审查。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2010/L.6	适应基金董事会的报告。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2010/L.7	克罗地亚就履约委员会执行事务组关于第 7/CP.12 号决定执行的一项最终决定提出的上诉。主席提出的结论草案
FCCC/KP/CMP/2010/L.8	与清洁发展机制有关的进一步指导意见。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2010/L.9	关于执行《京都议定书》第六条的指导意见。主席的提案
FCCC/KP/CMP/2010/L.10	将捕获和在地质构造中储存二氧化碳作为清洁发展机制项目活动。主席的提案
FCCC/SBSTA/2010/6	附属科学技术咨询机构第三十二届会议的报告，2009 年 5 月 31 日至 6 月 10 日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2010/7	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBSTA/2010/13	附属科学技术咨询机构第三十三届会议报告，2010 年 11 月 30 日至 12 月 4 日在坎昆举行
FCCC/SBI/2010/10 和 Add.1	附属履行机构第三十二届会议报告，2010 年 5 月 31 日至 6 月 9 日在波恩举行
FCCC/SBI/2010/11	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2010/27	附属履行机构第三十三届会议报告，2010 年 11 月 30 日至 12 月 4 日在坎昆举行
FCCC/SBI/2010/L.24/Add.2	行政、财务和体制事项。主席提出的结论草案。增编
FCCC/SBI/2010/L.30	《京都议定书》之下的能力建设。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2010/L.32	《京都议定书》之下附件 B 缔约方 2009 年和 2010 年的年度汇编和核算报告。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2010/L.36/Add.2	《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报和温室气体清单数据。主席提出的结论草案

FCCC/KP/AWG/2010/11	附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组第十三届会议报告，2010年8月2日至6日在波恩举行
FCCC/KP/AWG/2010/15	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/KP/AWG/2010/L.8/Add.1 和 Add.2	审议附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺。主席提出的结论草案。增编。附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的建议
